

UMOWA NR, dalej jako „Umowa”

zawarta w Warszawie w dniu2021 r. pomiędzy:

Skarbem Państwa - Głównym Inspektorem Ochrony Środowiska z siedzibą w Warszawie, ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. 3, NIP 526-16-50-857, REGON 000861593 reprezentowanym przez: **Dyrektora Generalnego Głównego Inspektoratu Ochrony Środowiska – Katarzynę Pawlikowską**, w imieniu i na rzecz którego na podstawie pełnomocnictwa nr 82/2021 z dnia 17 marca 2021 r. działa **Mirosława Zbroś – Dyrektor Centralnego Laboratorium Badawczego**, zwanym dalej „Zamawiającym”

a¹:

NIP, REGON, zwanym dalej „Wykonawcą”, reprezentowanym przez:

(wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej albo wydruk aktualnych danych z KRS stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy)

zwane dalej łącznie „Stronami”
o następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest organizacja i przeprowadzenie przez Wykonawcę **badania biegłości z zakresu hałasu impulsowego** dla 12 zespołów pomiarowych (Bydgoszcz – 2, Łódź – 2, Poznań – 3, Warszawa - 3, Wrocław - 2) składających się z 1 lub 2 osób na zespół wykonujących wspólne pomiary z zachowaniem reżimu sanitarnego w formie rundy sekwencyjnej zgodnie z wymaganiami normy PN-EN ISO /IEC 17043:2011 dla pracowników Centralnego Laboratorium Badawczego Głównego Inspektoratu Ochrony Środowiska, dalej jako „zlecenie”. Szczegółowy opis przedmiotu umowy określa załącznik nr 2.
2. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć Zamawiającemu w ciągu 5 dni od podpisania Umowy, dowody spełnienia wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17043:2011 lub ISO/IEC 17043, określone w załączniku nr 2 do Umowy. Dokumenty należy złożyć w formie elektronicznej na adres: m.witkowska1@gios.gov.pl. W przypadku, gdy przekazane dowody będą w ocenie Zamawiającego niewystarczające, Wykonawca zobowiązuje się do ich uzupełnienia w ciągu 3 dni od otrzymania takiej informacji od Zamawiającego.
3. Wykonawca oświadcza, iż posiada uprawnienia oraz odpowiednie kwalifikacje i warunki należytego wykonania zlecenia.
4. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiedni potencjał kadrowy i techniczny, ekonomiczny i organizacyjny w odniesieniu do pomiarów hałasu impulsowego

¹ Dane Wykonawcy zostaną uzupełnione zgodnie z ofertą

- wykorzystywanych do badania jednorodności i stabilności obiektu badań biegłości, dający rękojmię wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej umowy z należytą starannością.
5. Badania biegłości zostaną przeprowadzone w warunkach symulowanych, zbliżonych do rzeczywistych, zgodnie ze stosownym programem oraz zgodnie z metodyką referencyjną przedstawioną w załączniku nr 8 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 30 października 2014 r. w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów wielkości emisji oraz pomiarów ilości pobierania wody (Dz. U. z 2019 r., poz. 2286 z późn. zm.) wraz z dokumentami w niej przywołanymi.
 6. Wykonawca dysponuje modelem statystycznym i metodami analizy danych wykorzystywanych do określenia wartości przypisanej i oceny rezultatów uczestników, posiada procedury wyznaczania wartości przypisanych dla wartości mierzonych lub właściwości w programie badań biegłości, które uwzględniają spójność pomiarową i niepewność pomiaru.
 7. Opracowanie sprawozdania z badań biegłości spełniającego wymagania PN-EN ISO/IEC 17043:2011, zawierającego jednoznaczną ocenę rezultatów każdego zespołu pomiarowego oraz ocenę wyników badań biegłości nastąpi w terminie do 6 tygodni od daty realizacji rundy programu badań.

§ 2

1. Badania biegłości z zakresu hałasu impulsowego odbędą się w dniu (.....)² czerwca 2021 r. w systemie stacjonarnym w miejscowości³.
2. W przypadku uzasadnionej konieczności dokonania zmiany terminu badań biegłości, Wykonawca powiadomi Zamawiającego pisemnie o tym fakcie niezwłocznie po zaistnieniu konieczności zmiany, nie później jednak niż na 5 dni kalendarzowych przed planowanym terminem badań oraz zaproponuje nowy termin. Zmiana terminu będzie możliwa wyłącznie po akceptacji Zamawiającego.
3. Wykonawca zapewnia:
 - 1) certyfikat uczestnictwa w badaniach biegłości,
 - 2) opracowanie raportu z badań biegłości i przesłanie go uczestnikom,
4. Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania czynności będących przedmiotem umowy z należytą starannością oraz czuwania nad prawidłową i terminową realizacją zawartej Umowy.

§ 3

1. Za prawidłowe wykonanie niniejszej umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości.....zł netto, co stanowizł **brutto** (słownie złotych: złotych 00/100).

² Zgodnie z ofertą Wykonawcy

³ Zgodnie z ofertą Wykonawcy.

2. Podstawą do wystawienia faktury będzie potwierdzenie przeprowadzenia badań biegłości dokonane przez wskazaną przez Zamawiającego osobę, w postaci protokołu odbioru - załącznik nr 3.
3. Zapłata wynagrodzenia nastąpi po odbiorze zlecenia w terminie 30 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury, na rachunek Wykonawcy wskazany na fakturze.
4. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

§ 4

1. Osobą upoważnioną do nadzorowania realizacji Umowy ze strony Zamawiającego, w tym do podpisania protokołu odbioru jest:..... tel.: e-mail:
2. Osobą upoważnioną do nadzorowania umowy ze strony Wykonawcy, w tym do podpisania protokołu odbioru jest:..... tel.: e-mail:
3. Zmiana osób, o których mowa w ust.1 i 2 nie wymaga aneksowania umowy, a jedynie pisemnego powiadomienia Strony Umowy.

§ 5

1. W razie niewykonania, opóźnienia w wykonaniu zlecenia lub jego nienależytego wykonania, Zamawiający może:
 - 1) odstąpić od Umowy w terminie 15 dni licząc od dnia powzięcia przez niego wiadomości o tych okolicznościach i żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 15% wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 albo
 - 2) udzielić Wykonawcy dodatkowego terminu na wykonania zlecenia i żądać od niego zapłaty kary umownej w wysokości 0,15% wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia, liczony od terminu w jakim szkolenie miało być pierwotnie prawidłowo przeprowadzone, a w razie niedotrzymania wyznaczonego, dodatkowego terminu może odstąpić od Umowy w terminie 15 dni licząc od dnia powzięcia przez niego wiadomości o tych okolicznościach.
2. W przypadku gdyby powstała szkoda nie została zrekompensowana zapłaconą karą umowną, Zamawiający może dochodzić na ogólnych zasadach Kodeksu cywilnego odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonej kary umownej do wysokości faktycznie poniesionej szkody. Karę umowną, o której mowa w ust. 1, Zamawiający może potrącić z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
3. Kary umowne mogą być potrącane z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
4. Łączna maksymalna wysokość kar umownych nie może przekroczyć 30 % wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1.
5. Zamawiający ma prawo wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem dwutygodniowego okresu wypowiedzenia. Wypowiedzenia dokonuje się w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 6

1. Zamawiający oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz oświadcza że dane osobowe Wykonawcy, w przypadku Wykonawcy będącej osobą fizyczną, będą przetwarzane zgodnie z załącznikiem nr 4.

W związku z przetwarzaniem danych osobowych, osób wskazanych w § 1 ust. 1, zostanie zawarta umowa stanowiąca załącznik nr 5 do niniejszej umowy.

§ 7

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 8

Ewentualne spory wynikłe w związku z zawarciem, wykonywaniem, rozwiązaniem niniejszej umowy, Strony zobowiązują się rozpatrywać bez zbędnej zwłoki w drodze wspólnych negocjacji, a w przypadku niemożności osiągnięcia kompromisu w terminie jednego miesiąca, spory te będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

§ 9

Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach: dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

Załącznik nr 1 - Wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej albo wydruk aktualnych danych z KRS;

Załącznik nr 2 - Opis przedmiotu zamówienia

Załącznik nr 3 - Protokół odbioru badań biegłości

Załącznik nr 4 - Klauzula informacyjna RODO

Załącznik nr 5 - Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie i przeprowadzenie w 2021 r. badań biegłości dla Centralnego Laboratorium Badawczego GIOŚ w zakresie wykonywania badań hałasu impulsowego.

Podstawowym celem zamówienia jest monitorowanie kwalifikacji pracowników Centralnego Laboratorium Badawczego GIOŚ wykonujących badania w ramach realizacji zleceń inspekcyjnych.

| Ogólny opis przedmiotu zamówienia | CPV |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Organizacja badań biegłości dla Oddziałów CLB GIOŚ w zakresie badania hałasu impulsowego | 71355000-1 – usługi pomiarowe |

Badania biegłości zorganizowane zgodnie z normą PN-EN ISO/IEC 17043:2011 Ocena zgodności - Ogólne wymagania dotyczące badania biegłości lub ISO/IEC 17043.

Wymagania ogólne

| Opis | Wymagania minimalne |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wykonawca | <p>Doświadczenie - w okresie ostatnich trzech lat przed upływem składania ofert, a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, zrealizował co najmniej jeden program badań biegłości w zakresie badań hałasu impulsowego, zgodnie z normą dla co najmniej 5 uczestników.</p> <p>Prowadzi bieżącą działalność w zakresie organizowania PT i może zaoferować udział w programach ogólnodostępnych. W przypadku braku wymaganego programu w aktualnym harmonogramie, może zorganizować i przeprowadzić program dodatkowy.</p> <p><i>Za program ogólnodostępny Zamawiający rozumie program realizowany przez Wykonawcę w ramach własnego harmonogramu na rok 2021, w którym mogą wziąć udział uczestnicy inni niż CLB GIOŚ.</i></p> |
| Dokumentacja | <p>1) Harmonogram realizacji programów PT zawierający:</p> <ul style="list-style-type: none"> – termin pomiarów – termin przekazania raportu - nie dłuższy niż 6 tygodni od daty realizacji programu badań |

| | |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>2) Dowody spełnienia wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17043:2011 (lub ISO/IEC 17043) – przekazane zamawiającemu w ciągu 5 dni od podpisania Umowy:</p> <p>a) dla programów objętych akredytacją - certyfikat akredytacji wraz z zakresem akredytacji</p> <p>b) dla programów nie objętych akredytacją:</p> <ul style="list-style-type: none"> – plan realizacji programu PT – sposób oceny jednorodności i stabilności obiektów, potwierdzenie kompetencji w odniesieniu do badania jednorodności i stabilności obiektów – model statystyczny i metody analizy danych wykorzystywanych do określenia wartości przypisanej i oceny rezultatów uczestników – procedura wyznaczania wartości przypisanej dla wielkości mierzonych z uwzględnieniem spójności pomiarowej i niepewności pomiaru. <p>3) Instrukcja przygotowania pomiarów oraz raportowania wyników (dostarczone przed badaniami biegłości)</p> <p><i>Dokumenty należy przedstawić w języku polskim; dopuszcza się przedstawienie certyfikatu akredytacji wraz z zakresem w języku angielskim.</i></p> |
| <p>Udział w badaniach, pomiary</p> | <ul style="list-style-type: none"> - udział w badaniach biegłości nie będzie wymagał dodatkowego zgłoszenia poszczególnych uczestników do organizatora - badania biegłości dla 12 zespołów pomiarowych reprezentujących poszczególne Oddziały CLB - zespół pomiarowy rozumiany, jako 1 lub maksymalnie 2 osoby wykonujące wspólnie pomiary (w sumie 12 zespołów: Bydgoszcz – 2, Łódź – 2, Poznań – 3, Warszawa – 3, Wrocław – 2). - badania przeprowadzone w warunkach symulowanych, zbliżonych do rzeczywistych - badania biegłości przeprowadzone zgodnie z metodyką referencyjną przedstawioną w załączniku nr 8 do Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 30 października 2014r. w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów wielkości emisji oraz pomiarów ilości pobierania wody (tj. Dz. U. z 2019 poz. 2286 z późn. zm.) oraz zgodnie z dokumentami w niej przywołanymi, |

Zadaniem Wykonawcy będzie przygotowanie i przeprowadzenie badań z hałasu impulsowego, a następnie opracowanie wyników i przekazanie raportów poszczególnym uczestnikom.

| Protokół odbioru badań biegłości | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|
| Data: | | |
| Wykonawca: | | |
| Zamawiający: Główny Inspektorat Ochrony Środowiska w Warszawie | | |
| Tytuł badań biegłości: Badania biegłości z zakresu hałasu impulsowego | | |
| Liczba uczestników: | | |
| Termin realizacji: | | |
| Koszt zlecenia: | | |
| <p>Potwierdzenie należytego wykonania szkolenia TAK/NIE (niepotrzebne skreślić)</p> <p>Uwagi:</p> | | |
| Przedstawiciel Wykonawcy | Imię i nazwisko | Podpis i pieczęć |
| Przedstawiciel Zamawiającego | Imię i nazwisko | Podpis i pieczęć |

Klauzula informacyjna RODO

Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) zwanego dalej Rozporządzeniem informujemy, że:

- Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Główny Inspektor Ochrony Środowiska z siedzibą w Warszawie ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. nr 3, 02-362, zwanym dalej GIOŚ.
- W sprawach dotyczących Pani/Pana danych osobowych można kontaktować się także z Inspektorem Ochrony Danych w GIOŚ pisząc na adres e-mail: iod@gios.gov.pl, tel. +48 22 369 25 21
- Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest wymogiem wynikającym z przepisów ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego i jest niezbędne do jej rozpatrzenia.
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą zgodnie z art. 6 ust. 1 lit b Rozporządzenia albowiem jest to niezbędne w związku z realizacją zawartej umowy.
- Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa, a także podmiotom, z którymi GIOŚ zawarł umowy powierzenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych.
- Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane do państwa trzeciego (tj. poza terytorium Unii Europejskiej) lub organizacji międzynarodowych na zasadach określonych w przepisach prawa wyłącznie, gdy państwa te oraz organizacje międzynarodowe zapewnią odpowiednie zabezpieczenia i pod warunkiem, że obowiązują w państwach tych i organizacjach międzynarodowych egzekwowalne prawa osób, których dane dotyczą oraz skuteczne środki ochrony prawnej.
- Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do swoich danych osobowych tj. prawo do uzyskania potwierdzenia, czy administrator przetwarza dane oraz informacji dotyczących takiego przetwarzania, a ponadto prawo do sprostowania danych, jeżeli dane przetwarzane przez administratora są nieprawidłowe lub niekompletne, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych oraz prawo do ograniczenia przetwarzania danych. W przypadku skorzystania z prawa do ograniczenia przetwarzania, dane osobowe można będzie przetwarzać w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii lub państwa członkowskiego.
- Pani/Pana dane osobowe będą podlegały zautomatyzowanemu przetwarzaniu, jednakże decyzje w Pani/Pana sprawie nie będą zapadały w sposób zautomatyzowany, a Pani/Pana dane nie będą podlegały profilowaniu.
- Pani/Pana dane osobowe będziemy przechowywać przez okres do 40 lat.
- Pani/Pana dane osobowe nie podlegają usunięciu.
- W przypadku uznania, iż przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy Rozporządzenia, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

(Wzór)
Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych
zwana „Umową”

zawarta w dniu roku w pomiędzy:

Skarbem Państwa - Głównym Inspektoratem Ochrony Środowiska z siedzibą w Warszawie, ul. Bitwy Warszawskiej 1920 nr 3, 02-362 Warszawa NIP 526-16-50-857, REGON 000861593, reprezentowanym przez **Dyrektora Generalnego Głównego Inspektoratu Ochrony Środowiska – Katarzynę Pawlikowską** zwanym dalej „**Administratorem**”,

a

.....
.....
.....

zwanym dalej „**Podmiotem przetwarzającym**”,
zwanymi łącznie „**Stronami**”, każdy z osobna „**Stroną**”.

Preambuła

Zważywszy, że w dniu 2021 r. Strony zawarły umowę na przeprowadzenie badań biegłości z zakresu hałasu impulsowego dla pracowników Centralnego Laboratorium Badawczego (zwaną dalej: „**Umową o współpracy**”), w związku z którą Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał dane osobowe, w rozumieniu art. 4 pkt 2 w zw. z pkt 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego „**Rozporządzeniem**”, Strony postanawiają zawrzeć **Umowę** o następującej treści:

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu do przetwarzania dane osobowe, o których mowa w § 2 ust. 1, w trybie art. 28 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe, o których mowa w § 2 ust. 1, zgodnie z Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa lub wolności osób, których dane osobowe dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż znane są mu treść oraz cele Rozporządzenia, spełnia wymagania w nim określone, w tym stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia, a także spełnia wymogi określone w przepisach powszechnie obowiązujących dotyczących ochrony danych osobowych, a urządzenia i systemy informatyczne służące do

przetwarzania powierzonych mu danych osobowych są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia.

§ 2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał następujące dane osobowe, zwane „**Danymi Osobowymi**”:
 - dane osobowe pracowników Administratora, zawarte w nich imiona i nazwiska osób, stanowisko służbowe oraz służbowy adresy email.
2. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał Dane Osobowe w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy o współpracy. W szczególności zakres czynności podejmowanych na danych osobowych obejmował będzie ich zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie.
3. Powierzone przez Administratora Dane Osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji Umowy o współpracy.

§ 3

Obowiązanie Umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas realizacji Umowy o współpracy.
2. Administrator może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym albo z zachowaniem okresu wypowiedzenia nie dłuższego niż 1 miesiąc, jeżeli:
 - a. Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych w postępowaniu w sprawie naruszenia przepisów o ochronie danych osobowych wydał ostateczną decyzję, w której stwierdził naruszenie przez Podmiot przetwarzający ochrony Danych Osobowych;
 - b. wydano prawomocne orzeczenie zasądzające od Podmiotu przetwarzającego odszkodowanie za szkodę w związku z naruszeniem przez Podmiot przetwarzający Rozporządzenia.
3. Administrator może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym albo z zachowaniem okresu wypowiedzenia nie dłuższego niż 1 miesiąc, jeżeli przyczyny wypowiedzenia Umowy wskazane w ust. 2 dotyczą podmiotu, któremu Podmiot przetwarzający powierzył przetwarzanie Danych Osobowych.
4. Administrator może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym albo z zachowaniem okresu wypowiedzenia nie dłuższego niż 1 miesiąc, jeżeli na podstawie informacji zgromadzonych w postępowaniu kontrolnym Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych uzna, że mogło dojść do naruszenia przepisów o ochronie danych osobowych, lub jeżeli w toku postępowania w sprawie naruszenia przepisów o ochronie danych osobowych Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych zobowiąże podmiot, któremu jest zarzucane naruszenie, do ograniczenia przetwarzania danych osobowych, wskazując dopuszczalny zakres tego przetwarzania.
5. Administrator może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym albo z zachowaniem okresu wypowiedzenia nie dłuższego niż 1 miesiąc, jeżeli Podmiot przetwarzający narusza zobowiązania wynikające z Umowy lub Porozumienia, które wiążą się z ochroną Danych Osobowych.
6. Administrator może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym albo

z zachowaniem okresu wypowiedzenia nie dłuższego niż 1 miesiąc w przypadku wygaśnięcia, wypowiedzenia, rozwiązania lub odstąpienia od Porozumienia, z zastrzeżeniem przypadków, w których dalsze obowiązywanie Umowy jest konieczne z uwagi na obowiązujące przepisy prawa.

§ 4

Skutki rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy

1. Podmiot przetwarzający, z dniem wygaśnięcia, wypowiedzenia, rozwiązania lub odstąpienia od Umowy, zobowiązuje się przekazać Administratorowi przetwarzane na podstawie Umowy Dane Osobowe w formie bazy danych uzgodnionej co do swojej formy z Administratorem, oraz trwale usunąć te Dane Osobowe z wszystkich nośników, w tym zarówno w wersji elektronicznej, jak i papierowej, w szczególności ze sporządzonych kopii zapasowych, oraz usunąć wszelkie ich istniejące kopie i zobowiązuje się zniszczyć wszelkie informacje mogące posłużyć do odtworzenia, w całości lub części, powierzonych danych osobowych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub przepisy prawa polskiego nakazują przechowywanie danych osobowych. Zobowiązanie obejmuje również te podmioty, którym Podmiot przetwarzający powierzył przetwarzanie Danych Osobowych.
2. Podmiot przetwarzający sporządzi z czynności usunięcia Danych Osobowych protokół, który przekaze Administratorowi na adres jego siedziby, w terminie 7 dni roboczych od dnia usunięcia Danych Osobowych, o którym mowa w ust. 1.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest zapewnić wykonanie obowiązków wskazanych w ust. 1 i 2 przez podmiot, któremu powierzył wykonanie całości lub części Umowy.
4. Podmiot przetwarzający w całości odpowiada za działania lub zaniechania podmiotów, którym Podmiot przetwarzający powierzył przetwarzanie Danych Osobowych.

§ 5

Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych Danych Osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest:
 - 1) zabezpieczyć dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, przetwarzaniem z naruszeniem Rozporządzenia, zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem;
 - 2) dopuścić do przetwarzania Danych Osobowych wyłącznie osoby posiadające wydane przez niego upoważnienie; w celu wykonania Umowy Administrator upoważnia Podmiot przetwarzający do udzielania ww. upoważnień;
 - 3) w odniesieniu do osób upoważnionych przez Podmiot przetwarzający do przetwarzania Danych Osobowych - zapewnić kontrolę nad tym, jakie Dane Osobowe, kiedy, przez kogo oraz komu są przekazywane zwłaszcza, gdy przekazywane są za pomocą teletransmisji danych;
 - 4) prowadzić ewidencję osób upoważnionych przez niego do przetwarzania Danych Osobowych;

- 5) zapewnić, aby osoby, o których mowa w pkt 4, zobowiązały się do zachowania w tajemnicy Danych Osobowych oraz sposobów ich zabezpieczeń, w szczególności Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do odebrania od tych osób stosownych oświadczeń zobowiązujących te osoby do zachowania w tajemnicy Danych Osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia także po wygaśnięciu zawartych z tymi osobami umów o pracę, umów cywilnoprawnych lub porozumień, na podstawie których osoby te świadczyły pracę lub usługi na rzecz Podmiotu przetwarzającego;
 - 6) udostępnić na żądanie Administratora informacje w związku z koniecznością wywiązywania się przez niego z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-34 Rozporządzenia;
 - 7) wykonywać obowiązki przewidziane w Rozporządzeniu dla podmiotu przetwarzającego dane osobowe oraz w przepisach powszechnie obowiązujących dotyczących ochrony danych osobowych, w tym prowadzić rejestr wszystkich czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, o którym mowa w art. 30 ust. 2 Rozporządzenia, z zastrzeżeniem art. 30 ust. 5 Rozporządzenia;
 - 8) zapewnić środki techniczne i organizacyjne w celu wywiązania się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie realizacji jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia;
 - 9) w terminie 7 dni od zgłoszenia żądania przez Administratora do podjęcia działań związanych ze zgłoszonym przez osobę fizyczną żądaniem na podstawie art. 15–21 Rozporządzenia – wykonać żądanie Administratora oraz poinformować go o podjętych w tym zakresie działaniach;
 - 10) na każde żądanie Administratora – w terminie przez niego wskazanym – udostępnić mu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia; niezależnie od tego obowiązku, Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia lub innych przepisów Unii Europejskiej lub przepisów prawa polskiego o ochronie danych;
 - 11) współpracować z organem nadzorczym ochrony danych osobowych;
 - 12) w przypadku takiego obowiązku, wynikającego z art. 37 ust. 1 Rozporządzenia, wyznaczyć inspektora ochrony danych osobowych spełniającego wymagania określone w art. 37 ust. 5 Rozporządzenia oraz informować Zamawiającego o jego zmianie w terminie 2 dni od wyznaczenia nowego inspektora;
 - 13) w przypadku wyznaczenia inspektora danych osobowych, o którym mowa w pkt 12, zapewnić jego status określony w art. 38 Rozporządzenia.
 - 14) wypełnić wszelkie obowiązki, w szczególności informacyjne, wynikające z Rozporządzenia, w przypadku pozyskiwania przez Podmiot przetwarzający Danych Osobowych od osoby, której dane dotyczą, w związku z realizacją Porozumienia.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć najwyższej staranności przy przetwarzaniu powierzonych Danych Osobowych.
 4. Podmiot przetwarzający nie będzie udostępniał Danych Osobowych osobom trzecim, z zastrzeżeniem § 7.

5. Podmiot przetwarzający przetwarza Dane Osobowe wyłącznie w zakresie przewidzianym w Umowie, co dotyczy też przekazywania Danych Osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, chyba że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii Europejskiej przepisów prawa polskiego; w takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Zamawiającego o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

§ 6

Obowiązki i prawa Administratora

1. Administrator, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h Rozporządzenia, ma prawo do przeprowadzenia audytu, w tym inspekcji, Podmiotu przetwarzającego w zakresie stosowania przez niego Rozporządzenia i przepisów powszechnie obowiązujących dotyczących ochrony danych osobowych oraz w zakresie wywiązania się z obowiązków wynikających z Umowy. W wypadku wykazania jakichkolwiek uchybień Administrator zobowiązuje Podmiot przetwarzający do ich usunięcia we wskazanym przez Administratora terminie (nie dłuższym niż 7 dni), a w razie niezastosowania się do zaleceń Administratora może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym.
2. Audyt, w tym inspekcję, o których mowa w ust. 1, Zamawiający może przeprowadzić w każdym czasie obowiązywania Umowy.

§ 7

Dalsze powierzenie Danych Osobowych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć Dane Osobowe do dalszego przetwarzania jedynie w celu wykonania Porozumienia.
2. Podmiot przetwarzający informuje Administratora o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, dając tym samym Administratorowi możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian.
3. Przekazanie powierzonych Danych Osobowych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora, chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii Europejskiej lub przepisów prawa polskiego. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
4. Podmiot o którym mowa w ust. 2, powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w Umowie, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie Danych Osobowych odpowiadało wymogom Rozporządzenia.
5. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za jakiegokolwiek niewywiązanie się lub nienależyte wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków w zakresie prawidłowej realizacji Umowy, w tym ochrony danych.

§ 8

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie Danych Osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania Danych Osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora na adres e-mail wskazany w Umowie o współpracy, o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający Danych Osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych Danych Osobowych.
3. W przypadku sytuacji naruszenia ochrony Danych Osobowych przez Podmiot przetwarzający lub podmiot, któremu Podmiot przetwarzający powierzył przetwarzanie Danych Osobowych, Podmiot przetwarzający w terminie 12 godzin od stwierdzenia naruszenia zobowiązany jest poinformować osoby do kontaktu działające w imieniu Administratora, na adres e-mail wskazany w Porozumieniu takim naruszeniu. Zgłoszenie musi zawierać przynajmniej informacje i środki, o których mowa w art. 33 ust. 3 Rozporządzenia.
4. Podmiot przetwarzający ponosi wszelką odpowiedzialność, tak wobec osób trzecich, jak i wobec Administratora, za szkody powstałe w związku z nienależytą ochroną powierzonych Danych Osobowych lub nienależytym ich przetwarzaniem.
5. W przypadku gdyby jakikolwiek podmiot trzeci wystąpił z roszczeniami wobec Administratora z tytułu naruszenia odpowiednio ich praw przez Podmiot przetwarzający lub podmiot, któremu Podmiot przetwarzający powierzył przetwarzanie Danych Osobowych, Podmiot przetwarzający w szczególności:
 - 1) wstąpi do postępowania sądowego wszczętego przeciwko Administratorowi;
 - 2) zapewni należytą ochronę interesów Administratora, w szczególności poprzez współdziałanie oraz udzielanie wszelkich informacji Administratorowi;
 - 3) w zakresie, w jakim jest to dozwolone przepisami prawa, zwolni Administratora z wszelkich zobowiązań z tytułu naruszenia praw przysługujących osobie fizycznej na mocy Rozporządzenia;
 - 4) w przypadku gdy Administrator wykonał obowiązki nałożone przez sądy lub organ nadzorczy ochrony danych osobowych - zwróci Administratorowi kwotę zapłaconych odszkodowań, kar lub innych należności;
 - 5) zwróci Administratorowi wszelkie poniesione koszty związane z wystąpieniem przeciwko Administratorowi osób trzecich z tytułu naruszenia praw osób fizycznych.

§ 9

Kary umowne

W przypadku naruszenia przez Podmiot przetwarzający któregokolwiek z postanowień

wynikających z Umowy, Administrator ma prawo do żądania od Podmiotu przetwarzającego odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 10

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („**dane poufne**”).

2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§ 11

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze Stron.

2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały odpowiednie przepisy prawa Unii Europejskiej oraz prawa polskiego.

3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z Umowy będzie sąd właściwy Administratora.

Administrator

Podmiot przetwarzający